ਜੁਗਾਇਸਦਾ।ਹੋੜੀ



Gurta Gaddi celebrations would be incomplete without the talk of efforts to preserve the Word of the *Guru* in its pristine glory. The Nanakshahi Trust in Sahibzada Ajit Singh Nagar, near Chandigarh is engaged in doing just that and more. While millions are being spent on Langar, yatras, pilgrimage and decorations and we do not grudge that, let us also spare time, money and effort to boost the wonderful and path-breaking work of this team, Let us all, trust

Nanakshahi.

Jagmohan Singh

s we go into the fourth centennial of revering Guru Granth Sahib as our Guru, one of the biggest challenges before us is the preservation of the original work of our Gurus and other contributors of the Granth Sahib.

We have lived through many a struggle dur ing our chequered history of six centuries. The preservation of our heritage has suffered the vagaries of time, history and apathy. Of late, the opponents of the Sikh thought had brought the situation to such a passé that inimical academics and many other adversely inclined had started to question the authenticity and veracity of Sikh scriptures.

The Thanda Burj where the Sahibzadas of Guru Gobind Singh were imprisoned, the telltale signs of the storming of Darbar Sahib in Amritsar in 1984, the environs of Takht Hazur Sahib Gurdwara, the house of the first Sikh -Bebe Nanki, the precious manuscripts and artifacts in the Sikh Reference Library -all is lost. Nobody knows where is the handwritten Zafarnama which Guru Gobind Singh ii wrote to Aurangzebi

Somehow the idea of preservation of legacy and priceless treasure did not seem to sink into our psyche. We used to take pride in the 'creation of history' and 'not in its preserva-

The demolition and destruction of heritage buildings in the name of Kar Sewa, the mar-ble-layering of one Gurdwara afer another without rhyme or reason was going on uninterrupted and is still happening with the blessings of the very custodians of the faith.

Someday the custodians of this treasure of the community, essentially, the SGPC should be prosecuted for dereliction of duty. According to the Sikh Gurdwara Act, 1925, they are mandated to protect and preserve Sikhism, but in this aspect, they have not only failed but have taken deliberate steps to erase our historical and cultural legacy. The state government of Puniab and the government of India, not known for respect for heritage and culture are equally responsible and culpable for vandalizing our cultural inheritance.

Decades ago, UNICEF did carry out microfilming of some Sikh scriptures. But that was not enough. Things had to change. The nation could not wait any longer. Wanton destruction had bestirred many but some

took the first steps. Amandeep Singh Madra and Paramjit Singh in the UK took up the mantle to preserve the Art of the Sikh Kingdoms and have come out with remarkable books on the subject. They have documented Sikh heritage artifacts in a number of museums across the globe. Harbinder Singh's Maharaja Duleep Singh Trust, has measured the length and breath of the Anglo-Sikh Heritage Trail. Gurmit Rai of Cultural Resource Conservation Initiative with her pioneering work almost secured us the World Heritage status for Darbar Sahib. The restoration of Guru-ki-Masit in Gurdaspur by her team is a classic and unparal leled achievement. The design work of Kanwal Parkash Singh in the US and the Sikh heritage paintings of the sister duo of UK-Amrita and Rabindra Kaur Singh are unique efforts at preservation. The Sikh arts collection of Narinder Singh Kapany of the Sikh Foundation is another major advanced technology and the landmark in this field. Balvinder services of a team of dedicated Singh of Guru Nanak Dev professionals. They have man-University. Amritsar has ably documented the art and architecture deem impossible in Amritsar city. The Nanakshahi

### The Nanakshahi vision

bring the documentary history knowledge.' and artifacts of Paniab to life. This new digital life will increase reside in different areas of the cultural heritage but also to awareness and access. Digitizing state of Punjab, such as villages, documents and preserving them is private collections, libraries, nating history of the Panjab a tedious but sure way of preserv- archives and museums and are region ing the heritage of humankind for accessible only in person. Digital posterity. Basically it is the cappreservation has changed this. turing of data through advanced With the setting up of the Puniab scanning and photographic tech- Digital Library, it has become our by a non-governmental



Setting strict benchmarks for Trust took upon the daunting, itself, the Nanakshahi team says painstaking and severe task of that, "The real challenge is itself, the Nanakshahi team says preserving Sikh literature and art. whether we can do better and last longer than the Alexandria Library, which was said to hold The Nanakshahi vision is to between 30-70% of the world's

As is the case, cultural items possible not only to preserve our

In Nanakshahi

We Trust

showcase the varied and fasci-

The Paniab Digital Library initiative of the Nanakshahi Trust. while being the first such endeavnewspapers. The record of the trust is remarkable. It has so far digitized over 2,250 manuscripts including, copies of Guru Granth Sahib dated as early as 1653, inscriptions of Guru Gobind

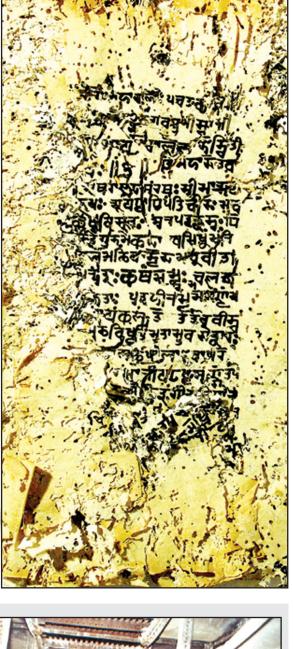
organization to work without a

grant, has so far digitized 8,50,000

folios of manuscripts, rare

books, pictures, magazines and

Singh and Guru Tegh Bahadur Sahib, a Granth bearing the mark of Guru Tegh Bahadur Sahib, Bhagvat Gita (1866) Bhagyat Puran in Gurmukhi. Persian manuscripts Arabic works such as Koran Sharif, and 328 manuscripts of Sharda Script, Gian Ratnavli by Bhai Mani Singh, Paire Mokhe Vali Janamsakhi with seventy eight illustrations, Safri Bir of Bhai Dava Singh and a hukamnama by Guru Gobind Singh Sahib Also digitized are most of the issues of The Spokesman Weekly (1951-1993), Khalsa Akhbar (1893-1903), all issues of The Sikh Review





hile we celebrate Gurta • Rare books and Gaddi, spare a tear for what we have lost forever

Hukamnamas and

Housed in the precincts of • Rare paintings Darbar Sahib, Amritsar, the Sikh Reference Library, set up in 1929, had hundreds of volumes of rare treasure house was looted and manuscripts, besides artifacts.

According to an estimate, we still non-committal about its lost the following in the Indo-Sikh responsibility. battle at Amritsar in June 1984: 20,000 Books Manuscripts of 2,500

Guru Granth Sahib Manuscripts related to Sikh Gurus

• Newspapers since 1876 120 files

This biggest and richest torched. The Indian state is

Also, let us not forget the contribution and role of Dr. Devinder Singh Duggal, whose labour of love was the Sikh Reference Library, and who died of shock at what the Indian armed forces had done to it.

(1953-2008): printed works include the Map of Hindoostan (1783). Sketch of the Sikhs (1812) and over twenty books by Giani

The private collection of bib liophiles, archivists and scholars have also been digitized including those of the Sodhi family, Anandpur Sahib, Dera Mastan Singh, Dharamkot, Dr. Man Singh Nirankari, Chandigarh, Prof Pritam Singh, Patiala; Prof Madanjit Kaur, Gurtej Singh, ex-IAS. The archives of the Institute of Sikh Studies and the Government Museum. Chandigarh have also been digi-

More than 200,000 pages from books, magazines and newspapers have been put up into a searchable format. Venturing into multimedia, the project has over 160 hours of historical interviews and 2000 rare photo-

A number of individual and institutional archiving projects have been accomplished by the trust. Some of these are:

# **Guru Granth Sahib Manuscripts**

The trust has collected 25 manuscripts including seven copies of Guru Granth Sahib from various sources; five man uscripts of Guru Granth Sahib were given by Mahant Mastan Singh and Mahant Shiv Rao Singh of Dharamkot

#### **Kurukshetra University**

In a rare achievement, 430 manuscripts lying with the Kurukshetra University were digitized prompting the dean of the University, Dr. G. Khurana '..hamari university ke upar Nanak sahai ho gae hain". The University Manuscript Day and has further requested the Nanakshahi Trust to digitize an additional 6500 manuscripts and 1500 rare books lying with the University, which awaits allocation o funds. A grateful Kurukshetra University has acknowledged the efforts of the Nanakshah Trust on its official website.

## **Panjab Languages Department**

The Trust has digitized the entire collection of 604 manuscripts of the Panjab Languages Department running

### **Chief Khalsa Divan**

29 manuscripts of Guru Granth Sahib in nearly 37,000 folios have been digitised. The Trust has further plans to digitize more records of the Divan. Jathedar Dalip Singh Malu

135 manuscripts, amounting to 45,000 folios of this collection, including rare manuscripts

### **Panjab Virasat Charitable Trust**

Navjot Pal Singh Randhawa's Punjab Virasat Charitable Trust has a fabulous treasure chest of over 800 manuscripts and about 200 rare books in the fields of literature, medicine, religion and history, running into some 58,000 folios, which are under the scanners of the Nanakshahi team and this project too will soon be completed.

### November 1984 legal documents

All historic documents running into 200,000 pages, which will some day be part of the Nuremberg-like trials of the anti-Sikh pogrom, from the records of advocate-activist Harvinder Singh Phoolka have been digitally preserved.

**Old Newspapers and Magazines** 

The Trust has acquired a huge newspaper collection from dif ferent sources, which includes The Indian Express, Tribune, Akali Patrika, Ajit, Hind Samachar and Jag Bani from 1961 to 2006, all the issues of The Sikh Review since 1953, Sant Sipahi and some other rare magazines since 1946. Even the SGPC resolutions since 1932 form part of the enormous collection.

#### Digitization of Books

Going the whole hog and using the latest technology to the hilt, the team has so far digitized 1453 books, most of them are rare or out of print and have an exclusive tie-up with publishers Singh Brothers to present all their pub-

Full fledged parallel digitization of books has already commenced. The trust has priorities in this regard. 'Orphan' and 'outof-print' works are given preference. If you are an author or nation. Through the good offices of the Nanakshahi Trust, the Sikh nation has 9000 GB of data so far and it is increasing at the rate of 30 GB and more every

While established Sikh organizations are yet to recognize the work of the Trust, the Government Museum and Art Gallery, Chandigarh has appreciated the services of the Nanakshahi trust for digitizing the Gallery's manuscript collection and with the conferring of the India's Best e-Content-2007 award by Manthan Awards, the Virsa Digitisation Puniab Initiative has bagged many new

With the launch of online digital library website slated at the end of this year, searching and researching Sikh archives will only be a mouse click away.

On the occasion of the worldwide Tercentenary celebrations Davinder Pal Singh, Director of





The Thanda Burj where the Sahibzadas were imprisoned, the tell-tale signs of the storming of Darbar Sahib in Amritsar in 1984, the house of the first Sikh -Bebe Nanaki, the environs of Takht Hazur Sahib Gurdwara in Nanded, the precious manuscripts and artifacts in the Sikh Reference Library -all is lost. Still there is a lot that can be preserved and should be.

even a collector, do not hesitate to get in touch with the affable team of Nanakshahi.

With miles to go, the team of

22 at Mohali is garnering 30 GB of data every 24 hours. The formalities to document the collection of Dr. Trilochan Singh, twenty eight manuscripts of Guru Granth Sahib, six of Dasam Granth and thirteen oth ers in Banaras and the private collection of Baba Sarabjot Singh Bedi have been completed. The trust has submitted proposals to SGPC, Khalsa College, Panjabi Amritsar. Academy- Bhai Vir Singh Sahitya Sadan, New Delhi and Paniah Archives, Patiala.

The work of archiving is a living habit of the proponents. They have introduced annual memberships for individuals and corporate houses and the trust also organizes awareness activities to underline the need for heritage preservation. Training volunteers and young contributors is part of their domain.

Archiving is not second nature, but first to the Nanakshahi team. They have built a vast reservoir of resources, leading to the building up of a virtual library of Sikh resources, the kind of which will make the Nanakshahi Team -the UNICEF of the Sikh

operations and co-founder of the trust reiterates

"Nanakshahi needs your invaluable time and monetary assistance to advance towards realiz ing its vision and seeks inputs on the perceptions, possibilities and practicalities of our mission. Nanakshahi wishes to write new chapters in the coming years, in its effort to preserve

our heritage. If Hewlett Packard can pro vide online access to the Vatican's Apostolic Library, then why can't SGPC or DSGMC or Takht Hazur Sahib Committee or philanthropic and concerned Sikh business tycoons spare a few millions to enlarge the scope, area and spheres of the Nanakshahi Trust?

With sheer dedication and minimal resources, this team has made us proud. In the true sense of having the original manuscript by our side, we can say, Guru de Naal. So, if you love your Guru, if you respect your Guru and you want the future generations to celebrate Guru de Naal, trust Nanakshahi. Thev have a long way to go and so have you. Take the first step. Today. Log on to www.Nanakshahi.org.

Jagmohan Singh is a commen tator based in Ludhiana, Puniah, He may be contacted at isbigideas@gmail.com